

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Челябинской области Российской Федерации
и Акиматом города Астаны Республики Казахстан о торгово-
экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве

Правительство Челябинской области Российской Федерации и акимат
города Астаны Республики Казахстан (далее - Стороны),

подтверждая свою приверженность Договору о дружбе, сотрудничестве и
взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Казахстан
от 25 мая 1992 года,

принимая во внимание существующие торгово-экономические и
культурные связи Российской Федерации и Республики Казахстан,
учитывая взаимную заинтересованность в дальнейшем углублении и
расширении двустороннего взаимовыгодного сотрудничества между
Сторонами,

будучи уверенными в том, что сотрудничество между Сторонами откроет
новые возможности для развития этих регионов,

руководствуясь принципами равноправия и взаимной выгоды,
согласились о нижеследующем:



Зарегистрировано и внесено в
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР СОГЛАШЕНИЙ
№ 447 от 22 июля 2012 г.

Статья 1

Стороны осуществляют сотрудничество
законодательством Российской Федерации и Республики Казахстан,
международными договорами, участниками которых являются Российская
Федерация и Республика Казахстан, а также настоящим Соглашением.

Подпись уполномоченного лица на ведение
реестра соглашений

Статья 2

С учетом взаимной выгоды и в целях стабильного развития регионов
Стороны осуществляют сотрудничество в сфере торговли, экономики,
сельского хозяйства, науки, технологий, образования и культуры.

Статья 3

Стороны в пределах своей компетенции создают благоприятные условия
для развития сотрудничества по следующим направлениям:

- расширение торговых связей между двумя регионами;
- содействие развитию экономики и инвестиционной деятельности;
- содействие развитию отношений в сфере сельского хозяйства, пищевой и
перерабатывающей промышленности;
- содействие развитию культурных и гуманитарных связей;
- содействие развитию сферы образования.

Сотрудничество осуществляется в сфере научных исследований, развития
технологий, создания коммерческих организаций с иностранными

инвестициями (российским или казахстанским капиталом соответственно) на территории Челябинской области Российской Федерации и города Астаны Республики Казахстан.

Указанные проекты осуществляются по соглашению между субъектами хозяйствования, зарегистрированными на территории Челябинской области Российской Федерации и города Астаны Республики Казахстан. Ответственность за выполнение таких договоров несут субъекты хозяйствования, которые их заключили.

Статья 4

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в таких направлениях:

- разработка совместных программ и проектов;
- обмен делегациями ученых и специалистов;
- информационный обмен и проведение взаимных консультаций;
- организация двусторонних семинаров, конференций, выставок, симпозиумов и других мероприятий;
- научно-техническая и производственная кооперация;
- повышение квалификации производственных кадров, ученых, специалистов и организация стажировок;
- предупреждение и ликвидация чрезвычайных ситуаций;
- а также в иных согласованных направлениях.

Статья 5

Стороны проводят по мере необходимости двусторонние консультации по вопросам выполнения настоящего Соглашения и заключения на его основе других соглашений, программ сотрудничества, планов проведения совместных мероприятий.

Статья 6

Стороны осуществляют обмен информацией по вопросам сотрудничества в отраслях, указанных в статье 2 настоящего Соглашения, а также по другим вопросам, которые представляют для них взаимный интерес.

Стороны своевременно информируют друг друга об изменениях в национальном законодательстве Российской Федерации и Республики Казахстан, которые могут повлиять на реализацию настоящего Соглашения.

Статья 7

Изменения и дополнения к данному Соглашению вносятся по взаимному письменному согласию Сторон и оформляются протоколами.

Статья 8

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами соответствующих внутренних процедур.

Действие этого Соглашения прекращается по истечении шестидесяти (60) календарных дней после получения одной из Сторон письменного подтверждения другой Стороны о своем намерении прекратить действие Соглашения.

Прекращение действия данного Соглашения не влияет на реализацию проектов и программ, утвержденных в соответствии с настоящим Соглашением и незавершенных на дату истечения срока действия Соглашения, если Стороны письменно не договорятся о другом.

Совершено в городе Астане «1» марта 2012 года в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Челябинской области
Российской Федерации**



**За Акимат
города Астаны
Республика Казахстан**

